

佐賀大学  
Saga University

にほんごじゅぎょう  
**日本語授業**

じゅこうあんない  
**受講案内**

A Guide to  
Japanese Language Classes

ねんど ぜんき  
2023年度 前期

もうしこみしめきり

申込締切：4月4日（火）午前11時

**Spring Semester 2022**

**Class/Test Application deadline: 11:00 a.m., April**

**4th**

## 目 次

## Contents

<small>じゅこうてつづき</small> 受講手続	Enrollment Procedures	• • •	2
	• 日本語プレイスメント・テスト		
	• 日本語オリエンテーション		
<small>かいこうきかん</small> 開講期間	<small>かもく</small> と科目 Academic Calendar and Classes	• • •	4
<small>じょうい</small> 上位レベルへの	<small>しんきゅう</small> 進級について Advancing to the upper level	• • •	7
<small>じかんわり</small> 時間割	Time Schedule	• • •	7
	シラバス Syllabus	• • •	11
<small>じゅこうじょう</small> 受講上の	<small>ちゅうい</small> 注意 Do's and Don'ts	• • •	16
<small>かく</small> 各レベルの	<small>たんとうきょういん</small> 担当教員 Supervisor of Each Level	• • •	17
<small>とあ</small> 問い合わせ	Inquiry	• • •	17

## 1. 受講手続 Enrollment Procedures

受講申し込みは、オンラインでします。あなたは、①～③のどの学生ですか？  
Enrollment are accepted online. Which student from ① to ③ are you?

① Students who have never studied Japanese before.

今まで日本語を勉強したことがない学生

1. Fill in the registration form from [HERE](#).
  2. Attend the Japanese Orientation. See next page.
- NB. You are not required to take the placement test.

②日本語を勉強したことがあるけれど、佐賀大学で勉強するのは初めての学生

Students who have studied Japanese before, but this is the first time to study Japanese at Saga University. テストによってあなたの日本語のレベルを決定する。  
Your Japanese level is determined by the test.

1. 日本語プレースメント・テストを受ける。次のページを見る。

Take the Japanese Placement Test. See next page.

注意) 受講申し込みはしないで、プレースメント・テストの申し込みを行う。

NB. Fill in the registration form for the placement test, but no application for class is needed.

2. 日本語オリエンテーションに出る。次のページを見る。

Attend the Japanese Orientation. See next page.

③前に佐賀大学で日本語の勉強をしたことがある学生

Students who have studied Japanese at Saga University before.

1. 受講申し込みフォームに[こちら](#)から入力する。

Fill in the registration form from the [HERE](#).

2. 日本語オリエンテーションに出る。次のページを見る。

Attend the Japanese Orientation. See next page.

注意) 日本語プレースメント・テストを受ける必要はありません。

NB. You are not required to take the Japanese placement test.

## 【日本語プレースメントテスト Japanese Placement Test】

<テストの申し込み / Registration of the test>

[こちら](#) / [HERE](#)

テストの申し込みは4月4日11:00まで。

Deadline for the registration for the test is 11:00 am on April 4th.

<Test> 日本語プレースメントテストを受けてください。テストはオンラインで  
ます。自分のPCでZoom ミーティングに参加してください。

Take the Japanese Placement Test.

The test will be conducted online. Participate in the zoom meeting for the  
test with your PC, not with your smart-phone or i-phone.

2023年4月4日(火曜日) 14:00-16:00 (日本時間)  
14:00 to 16:00 (JST) on April 4th (Tue.)

<テストのZoom 情報 / Zoom info for the Placement Test>

Join the zoom meeting by the URL or the meeting ID and passcode.

URL:

<https://us02web.zoom.us/j/85740135423?pwd=dktZb2xVRVU4OGd0Rys5SGw4VGNzQT09>

あるいは、

Meeting ID (ミーティングID) : 857 4013 5423

Passcode (パスコード) : 387153

## 【日本語オリエンテーション (日本語、英語)】

時間 : 2023年4月7日(金曜) 10:30~12:00 (日本時間)

場所 : 2204教室

【Japanese Orientation in English and Japanese. in Person】

Time: 10:30 - 12:00 (JST) on April 7<sup>th</sup>, Friday, 2023

Place: 2204

『日本語受講案内』の画像(この文書)をスマホ(あるいはラップトップ PC)に  
ダウンロードして持ってくる。

Have a digital picture (PDF) of this guide in your smart phone or laptop  
PC with you.

## 2. <sup>かいこうきかん</sup> <sup>かもく</sup> 開講期間と科目 Academic Calendar and Classes

<sup>さがだいがく</sup> 佐賀大学には、<sup>しよきゅう</sup> 初級から <sup>じょうきゅう</sup> 上級までの5レベルに <sup>にほんごじゆぎょう</sup> 日本語授業があります。以下の説明を <sup>い か</sup> <sup>せつめい</sup> しっかり読んで、どの授業を受けるか決めてください。

Saga university offers Japanese language classes at 5 levels. Read the following instructions carefully and decide which class you take.

<sup>じゆぎょうかいし</sup> 授業開始 4月10日(月)

Classes will start on April 10th (Mon).

かもく  
科目リスト

レベル	じゆぎょうかもくめい 授業科目名	じゆぎょうすう 授業数 (週)	だんとう 担当 きょういん 教員	びこう 備考
しょきゅう 初級 I	にほんご そうごうしょきゅう 日本語総合初級 I	3	こが 古賀	しゅうかい じゆぎょう 週 3回の授業
しょきゅう 初級 II	にほんご そうごうしょきゅう 日本語総合初級 II	3	さだまつ 貞松	しゅうかい じゆぎょう 週 3回の授業
ちゅうきゅう 中級 I	にほんご そうごうちゅうきゅう 日本語総合中級 I	3	いしだ 石田	しゅうかい じゆぎょう 週 3回の授業
中級 I ~ じょうきゅう 上級	にほんご えんしゅう 日本語演習 (A) (読解)	1	ふきはら 吹原	
ちゅうきゅう 中級 II	にほんご えんしゅう 日本語演習 (B) じっせんぶんぽうちゅうきゅう (実践文法中級)	1	こが 古賀・ ひらかわ 平川	
ちゅうきゅう 中級 II	アカデミック・ジャパニーズ A どっかい 読解	1	はしもと 橋本	
	アカデミック・ジャパニーズ D さくぶん 作文	1	ひらかわ 平川	
じょうきゅう 上級	アカデミック・ジャパニーズ A どっかい 読解	1	はしもと 橋本	
	アカデミック・ジャパニーズ B はっぴょう 発表	1	ひらかわ 平川	
	アカデミック・ジャパニーズ E さくぶん 作文	1	ふきはら 吹原	

## Class list

Level	Class name	Number of classes (week)	Class Instructor	Remarks
Beginning I	Integrated Japanese Beginning I	3	Koga	3 classes per week
Beginning II	Integrated Japanese Beginning II	3	Sadamatsu	3 classes per week
Inter-mediate I	Integrated Japanese Intermediate I	3	Ishida	3 classes per week
Intermediate I to Advanced	Seminar (A) Reading	1	Fukihara	
Inter-mediate II	Seminar (B) Intermediate Practical Japanese Grammar	1	Koga & Hirakawa	
Inter-mediate II	Academic Japanese A Reading	1	Hashimoto	
	Academic Japanese D Writing	1	Hirakawa	
Advanced	Academic Japanese A Reading	1	Hashimoto	
	Academic Japanese B Presentation	1	Hirakawa	
	Academic Japanese E Writing	1	Fukihara	

### 3. 上位レベルへの進級について Moving up to the upper level.

- 1学期間日本語を勉強して、そのクラスでの成績が合格（60点以上）なら、次の学期に一つ上のレベルの授業がとれます。例えば、「総合初級Ⅱ」に合格したら、次の学期は「総合中級Ⅰ」がとれます。
- 「アカデミック・ジャパニーズB 発表」がとれる学生は、学部生と上級レベルの学生です。それ以外の学生で、この授業を取りたい学生がいたら、授業担当教員に相談してください。

#### Whether you can take Japanese courses at the next level:

If your score of a class is equal to or more than 60 out of 100, then you can take a class at one higher level in next semester. For example, if you passed “Integrated Japanese Beginning II”, then you can take “Integrated Japanese Intermediate I” in the coming semester.

The students who can take “Academic Japanese B (presentation)” are undergraduate students and advanced level students only.

### 4. 時間割 Time Table

#### ● 授業時間 (Class hours)

I 時間目 (1st class period)	8:50-10:20
II 時間目 (2nd class period)	10:30-12:00
III 時間目 (3rd class period)	13:00-14:30
IV 時間目 (4th class period)	14:40-16:10
V 時間目 (5th class period)	16:20-17:10



● <sup>きょうしつ</sup>教室 (Classroom)

125、126、127、128、132 …… <sup>きょうようきょういく こうかん</sup>教養教育1号館 (General Education Bldg.1)

2110(AL)、2104(AL) …… <sup>きょうようきょういく こうかん</sup>教養教育2号館 (General Education Bldg.2)

AL : Designed for Active Learning

授業時間(Class period)	月 (Mon.)	木 (Th.)	クラス名 (Class name)
	II	IJ I Koga 2104	
			教師 (Instructor)
			教室 (Class room)

<sup>しょきゅう</sup>初級 I (Beginning I)

	月 (Mon.)	火 (Tue.)	水 (Wed.)	木 (Thur.)	金 (Fri.)
I	-	-	-	-	-
II	Integrated Japanese I Koga 2104	Integrated Japanese I Koga 2104	-	-	-
III	-	-	-	-	-
IV	-	-	-	Integrated Japanese I Koga 2104	-

しょきゅう  
初級 II (Beginning II)

	月 (Mon.)	火 (Tue.)	水 (Wed.)	木 (Thur.)	金 (Fri.)
I	—	—	—	—	—
II	<small>そうごうしょきゅう</small> 総合初級 II <small>さだまつ</small> 貞松 127	<small>そうごうしょきゅう</small> 総合初級 II <small>さだまつ</small> 貞松 127	—	—	<small>そうごうしょきゅう</small> 総合初級 II <small>さだまつ</small> 貞松 127
III	—	—	—	—	—

ちゅうきゅう  
中級 I (Intermediate I)

	月 (Mon.)	火 (Tue.)	水 (Wed.)	木 (Thur.)	金 (Fri.)
I	—	—	—	—	—
II	—	<small>そうごうちゅうきゅう</small> 総合中級 I <small>いしだ</small> 石田 126	—	<small>そうごうちゅうきゅう</small> 総合中級 I <small>いしだ</small> 石田 126	—
III	—	<small>えんしゅう</small> 演習 (A) <small>どっかい</small> 読解 <small>ふきはら</small> 吹原 125	—	—	—
IV	<small>そうごうちゅうきゅう</small> 総合中級 I <small>いしだ</small> 石田 126	—	—	—	—

## 中級Ⅱ (Intermediate II)

	月	火	水	木	金
I	—	—	—	—	—
II	—	—	—	—	アカデミック ジャパニーズ D 作文 平川 132
III	アカデミック ジャパニーズ A 読解 橋本 2110	演習 (A) 読解 吹原 125	—	—	—
IV	—	—	—	—	演習 (B) 実践文法 中級 古賀・平川 2104

## 上級 (Advanced)

	月	火	水	木	金
I	—	—	—	—	—
II	—	アカデミック ジャパニーズ E 作文 吹原 128	—	—	—
III	アカデミック ジャパニーズ A 読解 橋本 2110	演習 (A) 読解 吹原 125	—	—	アカデミック ジャパニーズ B 発表 平川 132

## 5. シラバス Syllabi

※詳しい内容は、ホームページにある「シラバス」を見てしてください。

For more information of the classes, refer to the syllabus at Saga University HP.

### Integrated Japanese, Beginning I

にほんごそうごうしょきゅう  
日本語総合初級 I

Contents : This course aims at improving language competence to use Japanese in interactions between people from variety of cultural backgrounds. In each lesson, first, you will learn new words. Next, you will learn the explanations of grammatical items together with your practices of sentence productions and conversations. Lastly, students practice readings and compositions. You need to listen to the sound data in the WEB of the textbook. We have 26 lessons from L1-L18 of Marugoto A1 and L1-L8 of Marugoto A2.

#### Textbooks:

- 1) Week 1 to Week 8: 『まるごと 日本のこと ばと文化 入門 A1 りかい』 (*Marugoto: Japanese Language and Culture, Starter A1*) 編著 : 国際交流基金(Japan Foundation)、来嶋洋美、柴原智代、八田直美 三修社 2018
- 2) Week 9 to Week 15: 『まるごと 日本のことばと文化 初級 A2 りかい』 (*Marugoto: Japanese Language and Culture, Elementary 1 A2*) 編著 : 国際交流基金(Japan Foundation)、執筆 : 来嶋洋美、柴原智代、八田直美、今井寿枝、木谷直之 三修社

#### References:

As for grammatical explanations, you will receive the instructor's original explanations of grammatical items. You might also want to read the grammatical explanations in *Genki I: an integrated course in elementary Japanese* 第2版 坂野永理 [ほか著] The Japan Times 2011

• <sup>じぶん</sup>自分のことや<sup>かぞく</sup>家族のこと、<sup>せいかつ</sup>生活に必要なことなどについて<sup>はな</sup>クラスの人と話します。

You talk about yourself, your family and daily life with classmates.

• 初級（<sup>しょきゅう</sup>しょきゅう）<sup>しょきゅう</sup>初級の<sup>ぶんぽう</sup>文法と<sup>かんじ</sup>漢字を<sup>べんきょう</sup>勉強します。

You learn beginning grammar and kanji.

• <sup>まいしゅう</sup>毎週<sup>じかん</sup>3時間<sup>じゅぎょう</sup>授業があります。

We have 3 classes in a week. You must attend 3 classes every week.

• <sup>きょうかしょ</sup>教科書（<sup>きょうかしょ</sup>きょうかしょ）を<sup>か</sup>買ってください。

You should buy the textbooks.

### 【教科書 Textbook】

• 『まるごと <sup>にほん</sup>日本のことばと<sup>ぶんか</sup>文化』<sup>しょきゅう</sup>初級 2 A2 りかい

• 『まるごと <sup>にほん</sup>日本のことばと<sup>ぶんか</sup>文化』<sup>しょきゅう</sup>初級 2 A2 かつどう

• 日本語で、「<sup>よ</sup>読む」・「<sup>き</sup>聞く」・「<sup>か</sup>書く」・「<sup>はな</sup>話す」ための<sup>じゅぎょう</sup>授業です。

• <sup>きょうかしょ</sup>教科書は『まるごと <sup>にほん</sup>日本のことばと<sup>ぶんか</sup>文化 <sup>しゅちゅうきゅう</sup>初中級 A2/B1』（<sup>こくさいこうりゅうききん</sup>国際交流基金）<sup>つか</sup>を使います。

• トピックは、「<sup>ともだち</sup>友だちの<sup>いえ</sup>家に行く」「<sup>けっこん</sup>結婚」「<sup>た</sup>食べ物」など、<sup>みちか</sup>身近な<sup>ばめん</sup>場面や<sup>わだい</sup>話題です。

• <sup>にほんじん</sup>日本人や<sup>じぶん</sup>自分たちの<sup>ぶんか</sup>文化・<sup>かんが</sup>考え<sup>かた</sup>方について<sup>よみ</sup>読んだり、<sup>き</sup>聞いたり、<sup>か</sup>書いたり、<sup>せつめい</sup>説明したり、<sup>いけん</sup>意見を<sup>い</sup>言ったりします。

• <sup>しゅう</sup>週に<sup>かいじゅぎょう</sup>3回<sup>じゅぎょう</sup>授業があります。3回<sup>ぜんぶ</sup>ぜんぶ<sup>しゅつせき</sup>出席してください。

にほんごえんしゅう (A) どっかい  
日本語演習 (A) 読解 Japanese Seminar (C) Reading

この授業では、「多読」をします。多読とは、たくさん本を読むことです。たくさん本を読むことで、日本語の本を読む習慣を作ったり、言葉を増やしたり、読むことに慣れたりします。また、読んだ本のことについて、クラスの人たちと話し合います。先生が何かを教える授業ではありませんので、注意してください。

You will read a lot of books by yourself to improve proficiency in reading. It is called Extensive Reading. You will also talk your idea about books you read with classmates. The instructor supports your reading, but will not have a lecture.

にほんごえんしゅう (B) じっせんぶんぽうちゅうきゅう  
日本語演習 (B) 実践文法中級

Japanese Seminar (B) Intermediate Practical Japanese Grammar

ビジネスやアカデミックに関連する文章を科学的に読むと同時に、それに必要な文法(述語の意味役割及び補語、節や句の補語、関係節、副詞節など)を学び、文法項目を作文や読解に使えるようになる練習をする。加えて、文章について意見を書き、皆で、議論する。

◆**Textbooks/教科書**

『初級から中級への橋渡しシリーズ④ 読解をはじめのあなたへ』 日本語教育研究所 凡人社

◆**Reference books/参考書**

・『例解学習漢字辞典』第5版 藤堂明保編 小学館

アカデミック・ジャパニーズ A どっかい 読解

- 日本事情にほんじじょうに関係かんけいする文章ぶんしょうを讀んで、文章理解ぶんしょうりかいの能力のうりよくを上げます。
- それとともに、日本にほんについて知しっておくべき基本きほんてき的な情報じょうほうを得えます。
- ただ讀むだけではなくて、讀んだことをもとにして、クラスの人はなと話し合あったり、自分の国じぶんくにのことを調しらべて發表はっぴょうしたりします。
- 授業じゅぎょうの前に、ことばの意味いみを調しらべておいてください。
- 授業じゅぎょうで必要ひつような資料しりょうを配付はいふします。
- 中級ちゅうきゅうⅡレベル以上の学生がくせいが対象たいしょうです。

【教科書 Textbook】

『クローズアップ日本事情 15 — 日本語で学ぶ社会と文化』(佐々木瑞枝、ジャパ  
ンタイムズ)

アカデミック・ジャパニーズ B はっぴょう 発表

- 大学で学習するために必要ひつような發表はっぴょうや議論ぎろんの能力のうりよくを身みにつけるための授業じゅぎょうです。
- 日本語のレベルが「上級たいしゅう」の人が対象たいしょうです。
- 調査ちようきをして資料しりょうを作つくって發表はっぴょうしたり、ほかの人の發表はっぴょうを聞きいて議論ぎろんしたり  
します。

アカデミック・ジャパニーズ D/E <sup>さくぶん</sup> 作文

- ・ 大学で学習するために必要な「書く」<sup>ひつよう</sup>能力<sup>のうりよく</sup>を身につけるための授業です。
- ・ 日本語のレベルが「中級Ⅱ」以上の人が対象<sup>たいしやう</sup>です。
- ・ 作文の能力<sup>のうりよく</sup>別に、「D」と「E」の2つのクラスに分けます。Eは上級の人が対象です。

クラスの説明：

D：日本語である程度<sup>ていど</sup>の長さの文章を書くことができるようになります。

教科書『小論文への12のステップ』（スリーエーネットワーク）

E：大学の課題等で求められる日本語のレポートの書き方を学びます。

教科書『留学生のための論理的な文章の書き方』（スリーエーネットワーク）

※Eクラスを履修<sup>りしゅう</sup>したい人は、日本語オリエンテーションのときに古賀先生に言ってください。



## 6. 受講上の注意 Do's and Don'ts

- 1) 教科書は大学会館1階の生協で買うことができます。必ず各自で購入してください。
- 2) 特別な事情がない限り、受講申し込みの期間を過ぎてから申し込みをすることはできません。
- 3) 指導教員には、日本語コースの授業を履修していることを各自で報告してください。
- 4) コースの始めから終わりまで、毎回きちんと授業に出席してください。  
どうしても授業を休まなければならないときには担当教員に事前に連絡してください。
- 5) 授業で指示された予習、復習、宿題はきちんとやってください。
- 6) もし学期の途中で授業に来るのをやめても、成績は記録に残ります。

- 1) Textbooks, if any, can be purchased from the COOP bookstore on the 1st floor of University Hall. Every student is expected to purchase textbooks for him/herself.
- 2) Students are not permitted to register the classes after the application deadline, unless they have a legitimate reason.
- 3) Each student is responsible for informing his or her academic supervisor that he or she is enrolled in his or her attending Japanese class.
- 4) Students are requested to attend classes regularly throughout the semester and also to notify their Japanese language teacher if and when they miss a class.
- 5) Students are expected to follow class instructions and always prepare for class.
- 6) Your grade or performance will be recorded even if you quit the class in the middle of the semester.

## 7. 各レベルの担当教員 Supervisor of Each Level

You can ask him any question at all the levels.

古賀 弘毅 (こが ひろき)

KOGA Hiroki

教育学部 5号館 1階 104号室

Rm 104, Education bldg. 5

0952-28-8985

hkoga@cc.saga-u.ac.jp

## 8. 問い合わせ Inquiry

- 国際課 International Affairs Division

電話 Phone: 0952-28-8168

E-mail: ryugaku@mail.admin.saga-u.ac.jp

- 古賀准教授 Associate Professor, Japanese Language Program / KOGA

電話 Phone: 0952-28-8985

E-mail: [hkoga@cc.saga-u.ac.jp](mailto:hkoga@cc.saga-u.ac.jp)